

SIMFix® Pro/ST Steckverbinder für 1/2" Wellmantelkabel G21

SIMFix® Pro/ST Connectors for 1/2" Corrugated Cables G21

Montageanweisung / Assembly Instruction

für Kabel / for cable:

G21:

RFA 1/2"-50
RFX 1/2"-50
LCF 12-50 J
LCF 12-50 JFN
5128 1/2"-LD
HFC 12D LG
HPL 50-1/2"
LDF4-50A
FlexLine 1/2" R



Serie N
Series N

Serie 7-16
Series 7-16

Bestell-Nr. P/N	Kurzbezeichnung/Description
J01020B0044	N-Winkelstecker/angle plug SIMFix Pro G21
J01020G0141	N-Kabelstecker/straight plug SIMFix Pro G21
J01021G0174	N-Kabelbuchse/straight jack SIMFix Pro G21
J01120B0026	7-16-Winkelstecker/angle plug SIMFix Pro G21
J01120G0085	7-16-Kabelstecker/straight plug SIMFix Pro G21
J01120H0085	7-16-Kabelstecker/straight plug SIMFix ST G21
J01121G0136	7-16-Kabelbuchse/straight jack SIMFix Pro G21
J01121H0136	7-16-Kabelbuchse/straight jack SIMFix ST G21
N00091A0015	Absetzwerkzeug/cutting tool
N00091A0018	Rotations-Absetzwerkzeug/rotation cutting tool
N00099A0000	Ersatzklingen/spare blades

Achtung: Die Messer sind sehr scharf. Das Werkzeug ist vorsichtig zu handhaben. Es wird empfohlen, Arbeitshandschuhe zu tragen.

Attention: The blades are very sharp. The tool is to be handled with care. It is recommended to wear working gloves

Empfohlene Werkzeuge / Recommended tools:

- Absetzwerkzeug / Cutting tool **N00091A0015**
- Messer / Knife (N00080A0003)
- 2 Gabelschlüssel SW22 /
2 Spanners 22af
- 1 Gabelschlüssel SW7 /
1 Spanner 7af (9/32")
- Innensechskant 2 / Hexagon
socket 2 (5/64")
- Schraubendreher 0,8x4/
Screwdriver 0,8x4

Anbindemöglichkeit / Hole for tie-on



Oder/or:

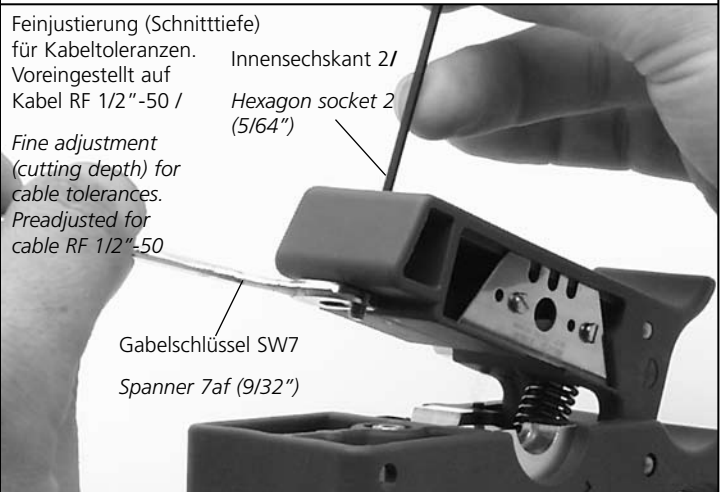
Rotationswerkzeug für
Elektroschrauber /
rotation cutting tool for power drill
N00091A0018

Feinjustierung (Schnitttiefe)

für Kabeltoleranzen.
Voreingestellt auf
Kabel RF 1/2"-50 /
Fine adjustment
(cutting depth) for
cable tolerances.
Preadjusted for
cable RF 1/2"-50

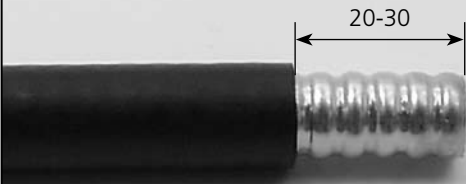
Innensechskant 2/
Hexagon socket 2
(5/64")

Gabelschlüssel SW7
Spanner 7af (9/32")



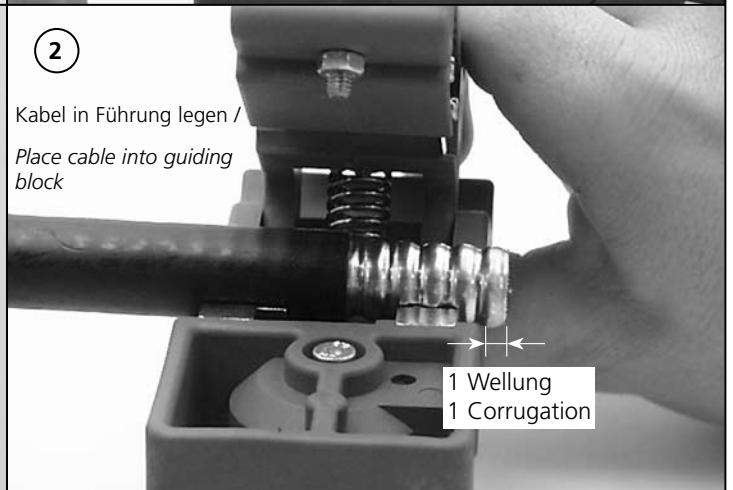
- 1 Kabel im **Wellental** absägen und ein Stück Mantel entfernen /
Saw through the cable at **bottom of corrugation** and remove
part of the sheath

20-30

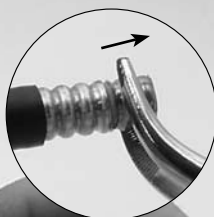


- 2 Kabel in Führung legen /
Place cable into guiding
block

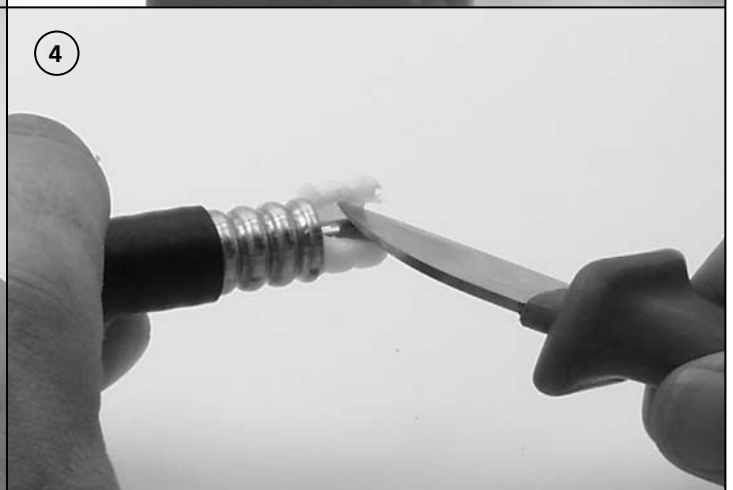
1 Wellung
1 Corrugation



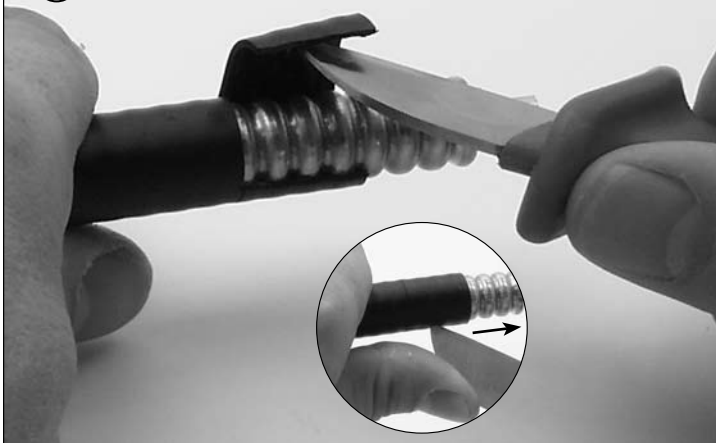
- 3 Drehen ohne Zusammendrücken
Rotate tool without pressing
tool jaws together



- 4



5

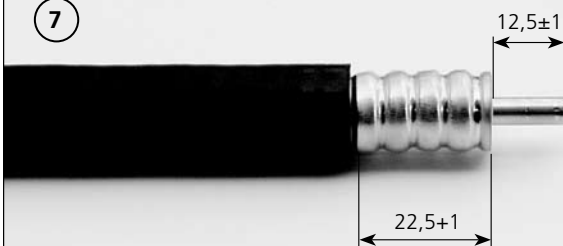


6

Innenleiter anfasen /
Chamfer the inner conductor



7



8

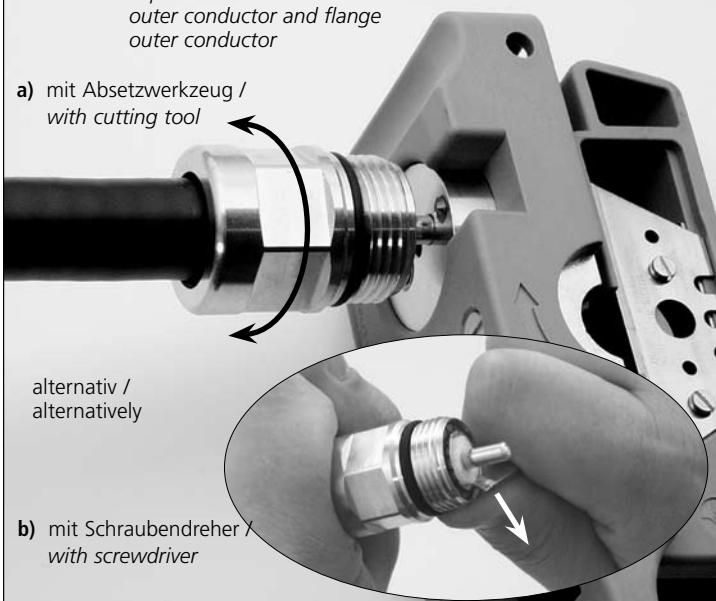


Kabeleinführung bis Anschlag über Kabelende (unter leichtem Drehen) ziehen /
Whilst turning the cable entry slide it onto prepared cable until it butts against the sheath.

9

Schaumkern von Außenleiter ablösen und Außenleiter aufweiten /
Separate foam dielectric from outer conductor and flange outer conductor

a) mit Absetzwerkzeug /
with cutting tool



alternativ /
alternatively

b) mit Schraubendreher /
with screwdriver

10

Kabeleinführung wieder nach vorne schieben, so dass Federkorb im Gehäuse verschwindet /

Pull it forward until it rests in a trough and the housing covers the spring bushing



11



Gabelschlüssel 2x22 mm
empf. Anzugsmoment min. 30 Nm /
Spanner 2x22 mm, rec. torque min. 30 Nm

Bei Verwendung von Rotationswerkzeug (N00091A0018)
- Kabel in Wellental absägen
- Montageschritt 8-11 durchführen

Using rotation cutting tool (N00091A0018)
- Saw cable at bottom of corrugation
- Follow assembly steps 8-11



Hinweis
Please note

*Bei Montage mit dem Steckgesicht nach unten in frostgefährdeten Gebieten wird die zusätzliche Verwendung eines Klebeschumpfschlauches oder selbstverschweißenden Klebebands empfohlen.

*When the connector is installed with the interface facing downwards, we recommend the additional protection of adhesive shrink-sleeving or self-amalgamating tape. This recommendation is only necessary for environments where (heavy) frost is likely.